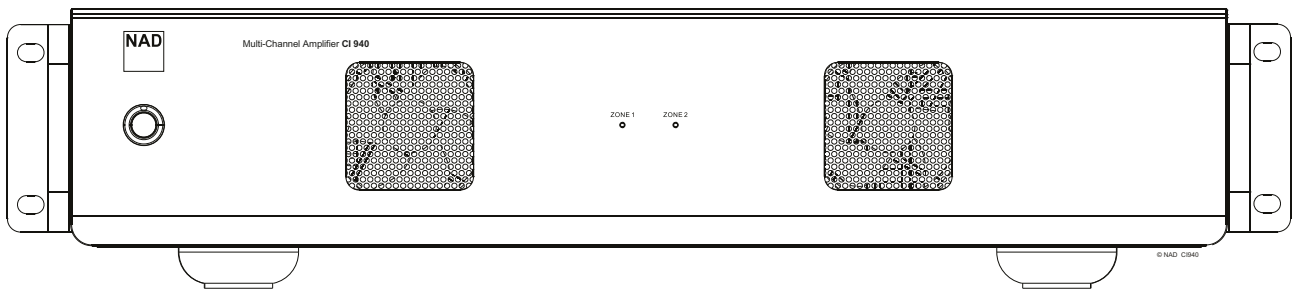




CI 940

Amplificateur à voies multiples


FRANÇAIS



Manuel d'Installation

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

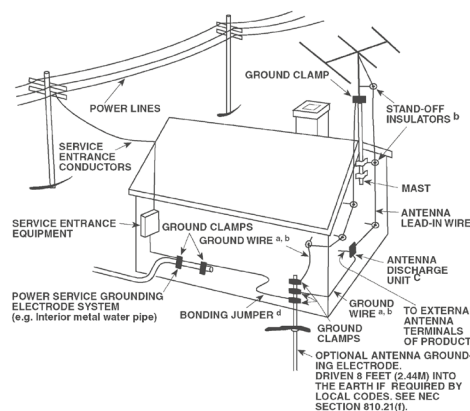
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS EN SERVIR ULTÉRIEUREMENT. TENEZ COMPTE DE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS QUE VOUS TROUVEREZ SUR LE MATÉRIEL AUDIO.

- 1 Lisez les instructions** - Il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité avant de faire fonctionner le produit.
- 2 Conservez les instructions** - Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- 3 Tenez compte des Avertissements** - Tous les Avertissements imprimés sur le produit et figurant dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4 Suivez les instructions** - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
- 5 Nettoyage** - Débranchez ce produit de la prise murale avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide pour effectuer le nettoyage.
- 6 Fixations** - N'utilisez aucune fixation non recommandée par le fabricant du produit, car cela peut entraîner des risques.
- 7 Eau et humidité** - N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à lessive. Ne l'utilisez pas non plus dans une cave humide, près d'une piscine ou dans un endroit semblable.
- 8 Accessoires** - Ne mettez jamais cet appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber, provoquant des blessures graves chez un enfant ou un adulte et pourrait lui-même subir de sérieux dommages. Utilisez exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Toute fixation du produit doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation préconisé par le fabricant.
-  Un ensemble appareil et chariot doit toujours être déplacé avec précaution. Les arrêts brusques, les efforts excessifs et les sols accidentés risquent de renverser le chariot et l'appareil.
- 10 Ventilation** - Le boîtier de l'appareil comporte des fentes d'aération évitant au produit de surchauffer et lui permettant de fonctionner de façon fiable. Ces fentes ne doivent donc jamais être obstruées ou recouvertes. Les fentes ne doivent jamais être obstruées en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface molle similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans un ensemble encastré, comme par exemple une bibliothèque vitrée ou un rack, à moins de prévoir une ventilation adéquate ou de respecter les instructions du fabricant.
- 11 Sources d'alimentation** - Ce produit doit obligatoirement être alimenté par une source du type indiqué sur l'étiquette. Si vous avez un doute concernant le type d'alimentation secteur utilisé dans votre domicile, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité. La principale méthode à utiliser pour isoler l'amplificateur de l'alimentation secteur est de débrancher la prise secteur. Assurez-vous que la prise secteur reste accessible à tout moment. Débranchez le cordon secteur de la prise murale si l'appareil ne va pas être utilisé pendant plusieurs mois.
- 12 Mise à la terre ou Polarité** - Il se peut que cet appareil soit équipé d'une prise secteur alternatif avec système de détrompage (fiche comportant deux broches plates, l'une plus large que l'autre). Cette fiche ne se branche sur la prise murale que dans un sens. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, essayez de la brancher dans l'autre sens. Si elle n'entre toujours pas, appelez votre électricien et demandez-lui de remplacer votre prise murale obsolète. Ne bricolez pas le dispositif de sécurité de la prise avec détrompage.
- 13 Protection du câble d'alimentation** - Les câbles d'alimentation ne doivent pas passer dans des endroits où ils risquent d'être piétinés ou pincés par des articles posés dessus ou à côté. Faites particulièrement attention aux câbles au niveau des prises, des connecteurs de commodité à l'arrière d'autres appareils, et à leur point de sortie de cet appareil.

14 Mise à la terre d'une Antenne Extérieure - Si l'appareil est relié à une antenne extérieure ou à un réseau de câbles extérieurs, veillez à ce que l'antenne ou le réseau de câbles soit mis à la terre afin d'assurer la même protection contre les pics de tension et les charges liées à l'accumulation d'électricité statique. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'aménée sur un dispositif de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

NOTE À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR CATV

Ce rappel a pour but d'attirer l'attention de l'installateur du système d'antenne collective sur la Section 820.40 du National Electrical Code (NEC), qui donne des informations concernant la mise à la terre correcte et qui spécifie, en particulier, que la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre du bâtiment et ce le plus près possible du point d'entrée du câble.



- 15 Foudre** - Afin d'assurer une meilleure protection de cet appareil pendant les orages, ou lorsqu'il reste inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, débranchez la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câbles. Cela évitera toute détérioration de l'appareil par la foudre ou par les surtensions de secteur.
- 16 Câbles haute tension** - Un système d'antenne extérieure ne doit pas être placé près de lignes haute tension aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de puissance électriques. Lorsque vous installez un système d'antenne extérieure, faites très attention de ne pas toucher de telles lignes haute tension ou de tels circuits, car tout contact pourrait être mortel.
- 17 Surcharge électrique** - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les connecteurs de commodité des appareils, sous peine de provoquer des chocs électriques ou des risques d'incendie.
- 18 Pénétration d'objets ou de liquides** - N'insérez jamais d'objet de quelque type que ce soit par les ouvertures de l'appareil, car de tels objets risqueraient de toucher des tensions électriques dangereuses ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.

ATTENTION DANGER : L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AU RUISSELLEMENT DE LIQUIDES OU AUX L'ÉCLABOUSSURES PAR CEUX-CI ; NE PLACEZ JAMAIS DE RÉCIPIENT (VASE, ETC ...) CONTENANT UN LIQUIDE SUR L'APPAREIL. COMME POUR TOUT APPAREIL ÉLECTRONIQUE, FAITES ATTENTION DE NE PAS RENVERSER DE LIQUIDE SUR UNE PARTIE QUELCONQUE DU SYSTÈME. LES LIQUIDES PEUVENT PROVOQUER UNE PANNE ET/OU REPRÉSENTER UN RISQUE D'INCENDIE.

19 Détériorations nécessitant une intervention en Service Après

Vente - Dans les cas suivants, débranchez cet appareil de la prise murale et confiez la réparation à un personnel de service après vente qualifié :

- a) Si le câble secteur ou sa prise sont endommagés.
- b) Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des corps étrangers sont tombés à l'intérieur.
- c) Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- d) Si le produit ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation, car tout réglage incorrect des autres commandes risque de provoquer des détériorations nécessitant une intervention importante par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en état de fonctionnement normal.
- e) Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
- f) Si les performances de l'appareil changent sensiblement, cela indique qu'une intervention en service après vente est nécessaire.

20 Pièces de rechange - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veillez à ce que le technicien utilise des pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques. Toute pièce non autorisée risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

21 Contrôle de sécurité - Après toute intervention d'entretien ou de réparation sur cet appareil, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de s'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.

22 Fixation au mur ou au plafond - L'appareil ne doit être fixé au mur ou au plafond que suivant les recommandations du fabricant.

23 Chaleur - Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.

ATTENTION DANGER

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE JAMAIS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES ÉLECTROCUTIONS, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR AVEC UNE FLÈCHE À SON EXTRÉMITÉ, DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL, A POUR BUT D'AVERTIR L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE « TENSION ÉLECTRIQUE DANGEREUSE » NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL, QUI PEUT ÊTRE SUFFISAMMENT PUISSANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION POUR LES PERSONNES.



LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL A POUR BUT D'AVERTIR L'UTILISATEUR QUE LA DOCUMENTATION LIVRÉE AVEC L'APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN.



L'appareil est alimenté en courant nominal non opérationnel à partir de la prise secteur, lorsque l'interrupteur POWER (ALIMENTATION) est en position « ON » (MARCHE).

La prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

ATTENTION

Tout changement ou modification apporté(e) à cet appareil qui n'est pas expressément approuvé(e) par NAD Electronics pourrait entraîner l'annulation de l'autorisation d'utiliser cet appareil.

MISE EN GARDE RELATIVE À L'EMPLACEMENT

Afin de maintenir une ventilation correcte, veillez à laisser un espace dégagé autour de l'appareil (mesuré par rapport à l'encombrement maximum de l'appareil, parties saillantes incluses) supérieur ou égal aux valeurs indiquées ci-dessous :

Panneaux gauche et droit : 10 cm

Panneau arrière : 10 cm

Panneau supérieur : 10 cm

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais retourné à un point de collecte pour le recyclage des composants électriques et électroniques. Ce point est souligné par le symbole sur le produit, sur le manuel d'utilisation et sur l'emballage.

Les matériaux peuvent être réutilisés en conformité avec leur marquage. Grâce à la réutilisation et au recyclage des matières premières ou à toute autre forme de recyclage, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement. Votre municipalité peut vous indiquer où se situe le point de collecte le plus proche.

INFORMATIONS CONCERNANT LA COLLECTE ET LE REJET DES PILES USAGÉES (DIRECTIVE 2006/66/EC DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL DE L'UNION EUROPEENNE) (POUR LES CLIENTS EUROPÉENS SEULEMENT)



Pb

Les piles portant l'un de ces symboles indiquent qu'elles doivent être traitées "séparément" et non comme les ordures ménagères. Il est instamment recommandé que des mesures soient prises pour étendre la collecte séparée des piles usagées et de réduire le rejet de ces piles dans les ordures ménagères non triées.



Hg

Cd

Il est instamment demandé aux utilisateurs de ne pas jeter les piles usagées parmi les ordures ménagères

non triées. Afin de parvenir à un haut niveau de recyclage des piles usagées, déposez-les séparément et correctement à un point de collecte accessible dans votre voisinage. Pour de plus amples informations concernant la collecte et le recyclage de piles usagées, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des ordures ou le point de vente où vous avez acheté ces piles.

En observant et en se conformant aux règles de rejet des piles usagées, on réduit les risques sur la santé humaine et l'impact négatif des piles et des piles usagées sur l'environnement, contribuant ainsi à la protection, la préservation et à l'amélioration de la qualité de l'environnement.

PRENEZ NOTE DU NUMÉRO DE VOTRE APPAREIL (PENDANT QU'IL EST ENCORE VISIBLE)

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau CI 940 se trouvent à l'arrière de l'enceinte. Pour vous faciliter l'accès à ces références, nous conseillons de les noter ici :

N° de Modèle :

N° de Série :

DÉMARRAGE RAPIDE

Veillez consulter le guide de configuration rapide du CI 940 fourni afin de connaître les instructions de base pour l'installation de nouveau NAD CI 940. Les remarques ci-dessous sont importantes et doivent être observées lors de la configuration de votre CI 940.

REMARQUES IMPORTANTES SUR LA CONFIGURATION

- Avant de configurer ou de faire des raccordements, assurez-vous que le CI 940 et les appareils qui y seront raccordés sont débranchés ou hors tension.
- Connectez les câbles de haut-parleurs aux connecteurs de haut-parleur fournis en suivant les raccordements des bornes de haut-parleur ZONE 1 (et/ou ZONE 2) (R +/-, L +/-) comme indiqué sur le panneau arrière du CI 940.
- Les fils dénudés ou des brins de fil des câbles de haut-parleur ne doivent pas toucher au panneau arrière ou aux autres bornes de haut-parleur.
- Après avoir raccordé les câbles de haut-parleurs aux connecteurs fournis, branchez le connecteur de haut-parleur à la borne de haut-parleur ZONE 1 (et/ou ZONE 2) du CI 940.
- Connectez l'extrémité correspondante du cordon d'alimentation à la prise CA du CI 940 et branchez la fiche à une prise de courant.
- Placez l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche). L'indicateur Standby (veille) s'allume en jaune. Appuyez sur le bouton Standby (veille) pour allumer le CI 940. L'indicateur Standby (veille) passe du jaune au bleu.

CONSERVEZ L'EMBALLAGE

Veillez conserver le conteneur et tout l'emballage dans lesquels vous a été livré votre CI 940. Que vous déménagiez ou que vous deviez transporter votre CI 940, c'est de loin l'emballage le plus sûr vous permettant de le faire. Nous avons vu par ailleurs trop d'éléments parfaits endommagés lors du transport par manque d'un conteneur d'emballage adéquat, donc, conservez cet emballage!

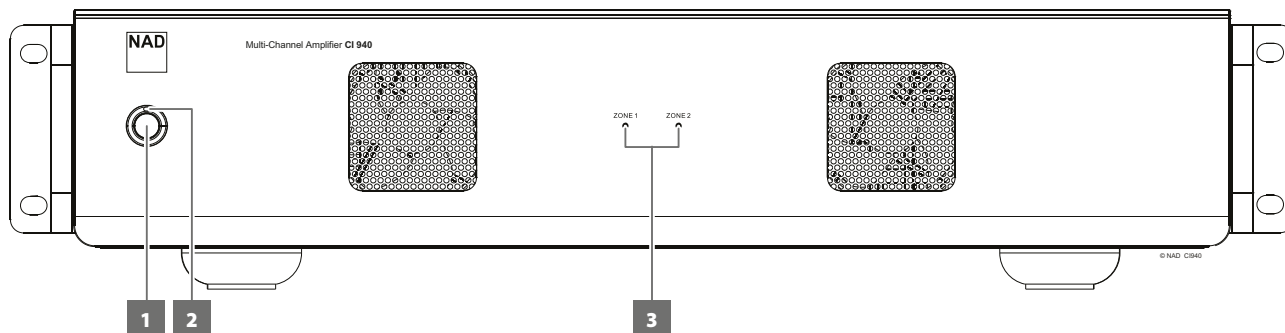
NOTES CONCERNANT L'INSTALLATION

- Placez le CI 940 sur une surface plane et de niveau.
- Eviter les rayons directs du soleil et les sources de chaleur et d'humidité.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface molle (moquette, par exemple).
- Ne pas le placer dans un endroit confiné (sur une étagère de bibliothèque ou un casier) où le flux d'air à travers les fentes de ventilation risque d'être entravé. Assurer une bonne ventilation.
- Il est essentiel de débrancher le CI 940 de la prise de courant CA avant de réaliser toutes les connexions.
- Pour vous faciliter la tâche, les prises RCA de votre CI 940 sont codées couleur. Rouge pour l'audio droite, blanc pour l'audio gauche. N'utilisez que des câbles et des connecteurs de très bonne qualité, de manière à obtenir un branchement dont la fiabilité est parfaite et les performances optimales.
- Vérifiez que les câbles et les connecteurs ne présentent aucune détérioration, et que tous les connecteurs sont bien enfoncés jusqu'en butée.
- Si de l'eau pénètre à l'intérieur de votre CI 940, coupez l'alimentation de l'appareil et retirez la fiche de la prise secteur. Faites contrôler l'appareil par un technicien de service après-vente qualifié, avant toute tentative de remise en service.
- Utilisez un chiffon doux sec et propre pour nettoyer l'appareil. Si nécessaire, humectez le chiffon avec un peu d'eau savonneuse. N'utilisez jamais une solution contenant du benzol ou un quelconque autre agent volatil.

NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. A L'INTERIEUR, IL N'Y A AUCUN ELEMENT SUR LEQUEL L'UTILISATEUR PEUT INTERVENIR.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT



1 BOUTON STANDBY (VEILLE)

- Appuyez sur ce bouton pour allumer le CI 940. L'indicateur Standby (veille) passe du jaune au bleu.
- Si vous appuyez de nouveau sur le bouton Standby (veille), le CI 940 revient en mode veille.

REMARQUE IMPORTANTE

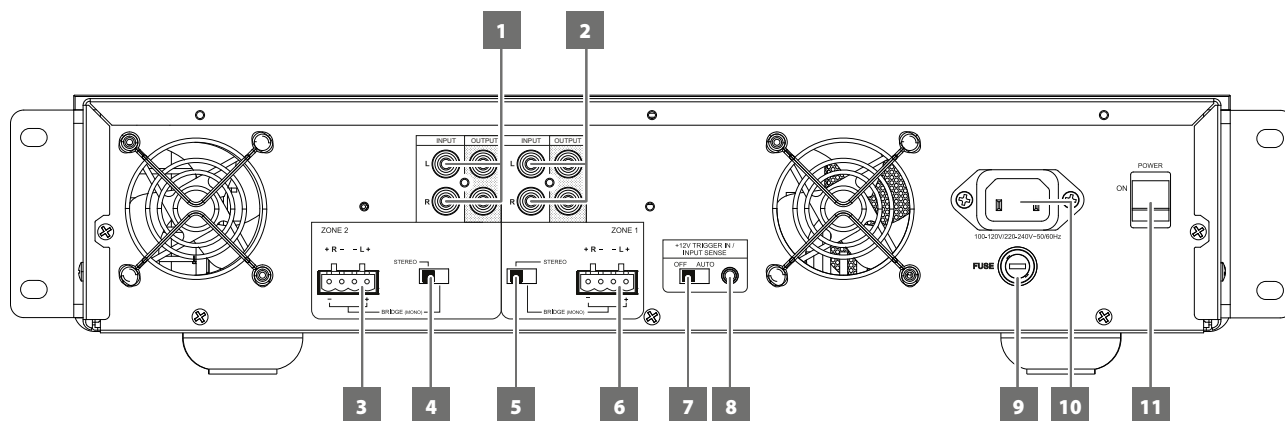
L'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière doit être en position ON (Marche) pour que le bouton Standby (veille) soit actif.

2 VOYANT A DEL STANDBY (VEILLE)

- Il est allumé en jaune lorsque le CI 940 est en mode veille. Lorsque le CI 940 est en fonctionnement normal, ce voyant s'allume en bleu.
- En mode de détection automatique, cet indicateur demeure allumé en bleu pendant 10 minutes environ après qu'un signal d'entrée actif soit coupé et puis passe au jaune en mode de veille.

3 ZONE 1, ZONE 2

- Les deux indicateurs s'allument en bleu dès qu'il y a une source ou un signal d'entrée actif branché aux bornes d'entrée ZONE 1 ou ZONE 2.
- Ces indicateurs s'éteignent (aucun éclairage) en l'absence d'un signal d'entrée actif ou de source connectée aux deux bornes d'entrée ZONE 1 et ZONE 2.



ATTENTION!

Faites attention de mettre CI 940 hors tension ou de le débrancher avant de procéder à un quelconque branchement. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

1 ZONE 2 (INPUT/OUTPUT) - ENTRÉE/SORTIE ZONE 2

- Ces bornes d'ENTRÉE/SORTIE sont réservées pour les haut-parleurs de la ZONE 2 et aux réglages de mode STÉRÉO et BRIDGE (Pont) correspondants.
- Éteignez toujours le CI 940 et tout autre composant du système avant d'effectuer tout branchement ou débranchement aux ports INPUT/OUTPUT.
- Connectez la sortie d'un préamplificateur ou d'un processeur, tel qu'un décodeur ambiophonique, aux bornes INPUT (Entrée). Utilisez un câble jumelé RCA vers RCA pour brancher le connecteur de « Audio-Output » (Sortie Audio) gauche et droit du préamplificateur ou processeur aux ports INPUT (ENTRÉE).
- La borne OUTPUT (Sortie) est une sortie en boucle de niveau de ligne. Le même niveau du signal d'entrée aux bornes INPUT (Entrée) est disponible aux bornes OUTPUT (Sortie) et permettent donc de partager ou de transmettre le même signal à un autre amplificateur.

2 ZONE 1 (INPUT/OUTPUT) - ENTRÉE/SORTIE ZONE 1

- La description est la même qu'à l'article 1 ci-dessus (ENTRÉE/SORTIE ZONE 2) sauf que ces bornes sont réservées aux haut-parleurs de la ZONE 1 avec les paramètres de mode STÉRÉO et BRIDGE (Pont) correspondants.

3 HAUT-PARLEURS DE LA ZONE 2

- Brancher les câbles de haut-parleur aux connecteurs de haut-parleur fourni en faisant référence aux marques des bornes de haut-parleur de la ZONE 2 sur le panneau arrière.
- Au mode STÉRÉO mode, assurez-vous que le connecteur « R+ » de la ZONE 2 est connecté à la borne « + » de votre haut-parleur droit et que le connecteur « R- » de la ZONE 2 est connecté à la borne « - » du haut-parleur. Raccordez les bornes « L+ » et « L- » de la ZONE 2 au haut-parleur gauche de la même manière.

RACCORDEMENT DES HAUT-PARLEURS EN MODE STÉRÉO	BORNE « R » DE LA ZONE 2		BORNE « L » DE LA ZONE 2	
	R+	R-	L+	L-
Bornes de haut-parleur gauche			+	-
Bornes de haut-parleur droit	+	-		

- Au mode BRIDGE (Pont), raccordez le haut-parleur simple aux bornes marquées « R+ » et « L+ » de la ZONE 2 en vous assurant que la borne « L+ » est connectée à la borne « + » du haut-parleur et que « R+ » est branché à la borne « - » du haut-parleur.

RACCORDEMENT DES HAUT-PARLEURS EN MODE DE PONT	BORNE « R » DE LA ZONE 2		BORNE « L » DE LA ZONE 2	
	R+	R-	L+	L-
Bornes de haut-parleurs	-		+	

BRIDGE MODE (MODE PONT)

La ZONE 2 peut être configurée pour être en MONO (mode Pont) ce qui produit une puissance de sortie plus que doublée. De cette façon, la ZONE 2 peut être utilisée comme une partie d'une chaîne stéréo ou d'un système de cinéma maison à haute puissance en connectant des amplificateurs supplémentaires. Dans ce mode, les sections d'amplificateur fonctionneront comme si l'impédance du haut-parleur avait été divisée par deux.

En mode ponté, la ZONE 2 produit environ 70 W pour un haut-parleur de 8 ohms. Pour cette raison, il est déconseillé d'utiliser des haut-parleurs de faible impédance (moins de 8 ohms) en Mode Pont, car cela risquerait de provoquer le déclenchement du dispositif de coupure thermique lorsque l'amplificateur fonctionne à puissance élevée.

4 SÉLECTEUR DE ZONE 2

- Ce sélecteur fonctionne seulement avec la ZONE 2.
- Dépendant de la configuration de la connexion du haut-parleur, glissez le sélecteur à la position STEREO (STÉRÉO) ou BRIDGE (Pont) selon le cas.
- Reportez-vous à l'article 3 ci-dessus (ZONE 2) pour les connexions de haut-parleur correspondant au mode STÉRÉO ou BRIDGE (pont).

5 SÉLECTEUR DE ZONE 1

- Same description as item 4 above (ZONE 2 SELECTOR SWITCH) except that this selector switch is dedicated only to ZONE 1.

6 HAUT-PARLEURS DE LA ZONE 1

- La même description que pour l'article 3 ci-dessus (HAUT-PARLEURS DE ZONE 2) sauf que c'est réservé pour la ZONE 1.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIERE

7 +12V TRIGGER IN/INPUT SENSE - OFF/AUTO (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V/DÉTECTION D'ENTRÉE - DÉSACTIVÉ/AUTO)

- Ce commutateur à double fonction permet de sélectionner la détection d'une entrée de +12 V appliquée à l'entrée +12V TRIGGER IN (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V) ou la détection de tout signal d'entrée actif appliqué aux ports ZONE 1 INPUT (ENTRÉE ZONE 1) ou ZONE 2 INPUT (ENTRÉE ZONE 2).
- Avec le paramètre AUTO sélectionné et l'entrée de synchronisation +12 V du CI 940 branchée à la prise de sortie CC d'un composant auxiliaire compatible, le CI 940 peut être commandé à distance pour la sélection du mode de veille au mode de fonctionnement et vice versa. Utilisez une mini-fiche de 3,5 mm pour acheminer la tension de +12 V de l'équipement auxiliaire au CI 940.
- Lorsqu'il n'y a pas de minifiche de 3,5 mm insérée dans la prise +12V TRIGGER IN (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V) et que le commutateur est en position AUTO, le CI 940 se mettra automatiquement en marche depuis l'état de veille s'il détecte une tension d'entrée (entrée environ supérieure à 20mV efficaces) appliquée aux ports ZONE 1 INPUT (ENTRÉE ZONE 1) ou ZONE 2 INPUT (ENTRÉE ZONE 2).
- En l'absence d'une entrée de synchronisation +12 V ou de tout signal d'entrée aux prises ZONE 1 INPUT ou ZONE 2 INPUT et avec le commutateur OFF/AUTO (DÉSACTIVÉ/AUTO) en position AUTO, le CI 940 passera automatiquement en mode Veille. Placer le commutateur OFF/AUTO (DÉSACTIVÉ/AUTO) en position OFF (Désactivé) pour que le CI 940 soit mis en marche normalement (en remis en mode Veille) en utilisant le bouton Standby (veille) du panneau avant.
- Reportez-vous également au paragraphe « LOGIQUE DE MISE EN MARCHE AUTOMATIQUE (LOGIQUE ATO) » ci-dessous.

REMARQUE IMPORTANTE

Avec l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche) et le commutateur OFF/AUTO (DÉSACTIVÉ/AUTO) en position AUTO, le CI 940 ne peut pas être mis en marche (ou remis en mode Veille) en utilisant le bouton Standby (veille) du panneau avant. Placer le commutateur OFF/AUTO (DÉSACTIVÉ/AUTO) en position OFF (Désactivé) pour que le CI 940 soit mis en marche normalement (en remis en mode Veille) en utilisant le bouton Standby (veille) du panneau avant.

REMARQUES

- Placer l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche) pour utiliser la fonction +12V TRIGGER IN (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V) ou INPUT SENSE AUTO (DÉTECTION D'ENTRÉE AUTO) ainsi que le bouton Standby (veille) du panneau avant.
- Environ 10 minutes sont requises pour que le CI 940 passe au mode veille lorsque la source de signal d'entrée est éteinte.

8 +12V TRIGGER INPUT (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V)

- La fonction +12V TRIGGER IN (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12V) permet au CI 940 d'être télécommandé du mode de veille au mode de fonctionnement et vice versa par de l'équipement auxiliaire, tel qu'un préamplificateur, un processeur AV ou autre. Pour pouvoir utiliser ce système, l'appareil utilisé pour commander le CI 940 doit être équipée d'une sortie synchronisation 12V.
- Reportez-vous également à la section ci-avant intitulée « +12V TRIGGER IN/INPUT SENSE - OFF/AUTO (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V/DÉTECTION D'ENTRÉE - DÉSACTIVÉ/AUTO) ».

9 PORTE-FUSIBLE

- Dans le cas peu probable où il serait nécessaire de remplacer le fusible, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale. Débranchez ensuite toutes les connexions à l'amplificateur. Utilisez un tournevis plat ou semblable pour ouvrir le porte fusible via le compartiment indiqué. Avec le tournevis en place, poussez et tournez dans le sens anti-horaire pour ouvrir le porte-fusible.
- Utilisez uniquement des fusibles du même type, du même format et des mêmes spécifications - T6.3AL 250V.

REMARQUE IMPORTANTE

N'utilisez pas des fusibles de types différents ou de différentes valeurs ou puissances nominales, au risque d'endommager les circuits de l'amplificateur et de créer un risque d'incendie et/ou de contourner le circuit de sécurité intégré au CI 940 ainsi que d'annuler la garantie.

10 ENTRÉE CÂBLE SECTEUR PRINCIPAL

- Le CI 940 est fourni avec un câble secteur principal séparé.
- Avant de brancher le câble à une prise murale, assurez-vous qu'il est raccordé fermement au port d'entrée de câble secteur principal du CI 940.
- Débranchez toujours d'abord la fiche du câble secteur principal de la prise murale avant de débrancher le câble de la prise d'entrée secteur principal du CI 940.

11 INTERRUPTEUR POWER (ALIMENTATION)

- L'interrupteur POWER alimente les circuits principaux du CI 940.
- Lorsque l'interrupteur POWER est en position ON et avec +12V TRIGGER IN/INPUT SENSE (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V/DÉTECTION D'ENTRÉE) en position OFF, le CI 940 se met en mode de veille comme l'indique le voyant Standby (veille) jaune. Appuyez sur le bouton Standby (veille) sur le panneau avant pour mettre le CI 940 en marche du mode de veille.
- Si vous prévoyez ne pas utiliser le CI 940 pour une période prolongée (si vous allez en vacances, par exemple), coupez l'alimentation.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIERE

LOGIQUE DE MISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE (LOGIQUE ATO)

La mise en marche de l'amplificateur peut être effectuée de trois façons distinctes, pour une flexibilité totale de la chaîne - le bouton Standby (veille) du panneau avant, via le circuit d'ENTRÉE DE SYNCHRONISATION+12V ou via un circuit de détection de signal (détection entrée). La commande ON/OFF (Marche/Arrêt) est gérée par le circuit Logique de Mise en Marche Automatique (LOGIQUE ATO), qui nécessite que l'on remette l'amplificateur en mode veille en utilisant la même

commande que pour sa mise en marche. Autrement dit, si vous mettez l'amplificateur en marche grâce à un signal de commande +12 V, il est impossible de le remettre en veille à l'aide de le bouton Standby (veille) du panneau avant ; l'amplificateur doit obligatoirement attendre la disparition du signal de commande +12 V. Dans la pratique, vous n'utiliserez qu'une seule de ces trois méthodes une fois l'installation de votre amplificateur.

PROBLÈME	BOUTON STANDBY (VEILLE)		+12V TRIGGER IN (utilisant la mini-fiche de 3,5 mm)		INPUT SENSE (DÉTECTION D'ENTRÉE)		ÉTAT DU CI 940	
	Appuyez pour passer en mode de veille	Appuyez pour mettre en marche	+12V	0V	Détection d'entrée >20 mV	Détection d'entrée <20 mV	Mode de fonctionnement	Mode veille
Interrupteur POWER : ON +12V TRIGGER IN/ INPUT SENSE: OFF	✓							✓
		✓					✓	
			✓					✓
				✓				✓
					✓			✓
						✓		✓
Interrupteur POWER : ON +12V TRIGGER IN/ INPUT SENSE: AUTO	✓							✓
		✓						✓
			✓				✓	
				✓				✓
					✓		✓	
						✓		✓

REMARQUE

Si le commutateur +12V TRIGGER IN/INPUT SENSE (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V/DÉTECTION D'ENTRÉE) est en position OFF (Désactivé), la présence ou l'absence d'une entrée de synchronisation +12 V ou de tout signal d'entrée aux prises ZONE 1 INPUT ou ZONE 2 INPUT n'auront aucun effet sur le CI 940, contournant ainsi les deux fonctions.

RÉFÉRENCE

DEPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
Pas d'alimentation.	• Le cordon secteur est débranché.	• Reliez correctement le cordon secteur à une prise murale.
	• CI 940 en mode veille.	• Appuyez sur le bouton Standby (veille) sur le panneau avant pour mettre le CI 940 en marche du mode de veille (Commutateur +12V TRIGGER IN/INPUT SENSE (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V/DÉTECTION D'ENTRÉE) à la position OFF).
	• Interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière non en position ON (Marche).	• Placez l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière en position ON (Marche).
CI 940 est toujours en mode Veille; il ne peut pas être mis en marche en utilisant le bouton Standby (veille) du panneau avant.	• Le commutateur +12V TRIGGER IN/INPUT SENSE (ENTRÉE DE SYNCHRONISATION +12 V/DÉTECTION D'ENTRÉE) est en position AUTO.	• Placer ce commutateur en position OFF (DÉSACTIVÉ).
	• Le CI 940 n'est pas éteint en utilisant le bouton Standby (veille) du panneau avant.	• Allumez le CI 940 en utilisant le même moyen utilisé pour l'éteindre.
Aucun son.	• Câble d'alimentation secteur débranché ou interrupteur arrière non en position ON (Marche).	• Vérifier que le câble d'alimentation secteur est bien branché et que l'interrupteur est sur la position ON (Marche) - ainsi que la configuration logique ATO correspondante.
	• Aucun signal d'entrée appliqué aux bornes ZONE 1 INPUT (ENTRÉE ZONE 1) ou ZONE 2 INPUT (ENTRÉE ZONE 2) du panneau arrière.	• Vérifiez qu'il y a un signal d'entrée actif appliqué aux bornes ZONE 1 INPUT (ENTRÉE ZONE 1) ou ZONE 2 INPUT (ENTRÉE ZONE 2) du panneau arrière.
Pas de son sur une voie canal.	• Haut-parleur incorrectement branché ou détérioré.	• Vérifier les branchements et les haut-parleurs.
	• Câble d'entrée débranché ou détérioré.	• Vérifier les câbles et les branchements.
Graves faibles / image stéréo diffuse.	• Haut-parleurs câblés en déphasé.	• Vérifier le branchement de tous les haut-parleurs du système.

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Puissance de sortie continue pour 8 ohms et 4 ohms (deux voies pilotées)	>35 W (réf. distorsion harmonique totale nominale, 20 Hz - 20 kHz)
Puissance de sortie continue pour 8 ohms (Mono, Mode Ponté)	>70 W (réf. 20 Hz 20 kHz, <0,02 % distorsion harmonique totale)
Distorsion Harmonique Totale nominale (250 mW à puissance nominale, CCIF IMD, DIM 100)	<0,03 % (réf. 20 Hz - 20 kHz)
Puissance dynamique IHF	55 W (8 ohms)
	85 W (4 ohms)
	95 W (2 ohms)
Facteur d'amortissement	>180 (réf. 8 ohms, 50 Hz et 1 kHz)
Sensibilité d'entrée	270 mV (réf. puissance nominale)
Gain de tension	35 dB
Réponse en fréquence	±0,2 dB (réf. 20 Hz - 20 kHz)
	- 3 dB à 3Hz et à 100 kHz
Rapport signal/bruit, Pondéré A	>95 dB (réf. 1 W)
	>110 dB (réf. 35 W)
Signal d'entrée minimum pour déclencher le mode de détection automatique	>20 mV
Temps requis pour passer au mode de veille lorsqu'il n'y a aucun signal d'entrée (mode de détection automatique)	10 minutes
Puissance nominale	270 W
Consommation en veille	<0,5 W

DIMENSIONS ET POIDS

Dimensions de l'unité (L x H x P)	483 x 105 x 323 mm
	19 ^{1/16} x 4 ^{3/16} x 12 ^{3/4} po
Poids emballé	8,4 kg (18,5 lbs)

NAD NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUTE DIVERGENCE TECHNIQUE OU EN MATIÈRE D'INTERFACE D'UTILISATION DANS CE MANUEL. LE MANUEL D'UTILISATION DU CI 940 PEUT ÊTRE MODIFIÉ SANS PRÉAVIS. VISITEZ WWW.NADELECTRONICS.COM POUR OBTENIR LA VERSION LA PLUS RÉCENTE DU MANUEL D'UTILISATION DU CI 940.



www.NADelectronics.com

**©2016 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNE DIVISION DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tous droits réservés. NAD et le logo NAD sont des marques de commerce de NAD Electronics International, une division de Lenbrook Industries Limited
Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise sous toute forme sans l'accord écrit préalable de NAD Electronics International.
Bien que tous les efforts possibles aient été déployés afin de s'assurer que le contenu est exact au moment de la publication, les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

C1940_FRE_OM_V04 - APR 2016